

الأسئلة الأكثر شيوعًا – عروض التسوية من OLPS التابع لـ DCWP

ما المقصود بعرض التسوية؟

عرض التسوية من OLPS التابع لإدارة DCWP هو مقترح لتسوية القضية من خلال اتفاق مع DCWP بدلاً من التقاضي.

ترسل DCWP على وجه العموم عرض تسوية بعد أن يتبين بالتحقيق أنك انتهكت أحد القوانين التي تفرضها DCWP. والمعهود أن يتضمن عرض التسوية خيارًا لتسوية القضية من خلال الموافقة على دفع المال وتغيير ممارساتك أو سياساتك أو اتخاذ تدابير أخرى للامتثال للقانون أو تصحيح الانتهاكات.

من الذي يجب أن أتواصل معه بعد تلقي عرض التسوية؟

تواصل مع الشخص الذي أرسل لك عرض التسوية لمناقشته. سيتضمن العرض معلومات التواصل بذلك الشخص. إذا كنت بحاجة إلى مترجم فوري، يمكن لـ DCWP ترتيب ترجمة فورية مجانية عبر الهاتف للتحدث عن العرض.

يمكنك محاولة التفاوض على شروط تسوية مختلفة؛ ومع ذلك، ليس هناك ما يضمن بأن DCWP ستقبل عرضًا مقابلًا منك.

هل يجب علي قبول العرض وتسوية قضيتي؟

لا، يمكنك حضور جلسة الاستماع في مكتب المحاكمات الإدارية وجلسات الاستماع الإدارية (Office of Administrative Trials and Hearings, OATH) لإبداء اعتراضك على المخالفات المزعومة.

ماذا يجب أن أفعل إذا تلقيت تحذيرًا بشأن عدم تقديم السجلات في التحقيق؟

بشكل عام، ترسل DCWP تحذيرًا إذا لم تتعاون مع التحقيق ورفضت تقديم المستندات أو المعلومات المطلوبة. يجب عليك تقديم المستندات أو المعلومات المطلوبة بحلول الموعد النهائي الوارد في الرسالة الإلكترونية أو الخطاب. إذا لم تقم بذلك، يجوز لـ DCWP تقديم عريضة أمام OATH لاستصدار أمر يلزمك بتقديم المستندات ودفع غرامات مدنية.

لتجنب الدعوة إلى حضور جلسة استماع لعدم تقديم المستندات أو المعلومات، تواصل مع الشخص الذي أرسل لك الرسالة الإلكترونية أو الخطاب. قد تتمكن من تسوية النزاع من خلال تقديم المستندات أو المعلومات المطلوبة. إذا كنت بحاجة إلى مترجم فوري، يمكن لـ DCWP ترتيب ترجمة فورية مجانية عبر الهاتف للتحدث عن طلب السجلات.

ماذا يحدث إذا قررت تسوية قضيتي؟

بعد أن تتوصل أنت و DCWP إلى اتفاق بشأن شروط التسوية، تقوم DCWP بصياغة اتفاق التسوية بالكامل كتابةً في وثيقة تسمى "أمر الموافقة". تتاح لك الفرصة لقراءة مسودة أمر الموافقة ومناقشتها إذا لزم الأمر قبل التوقيع عليها. إذا كنت بحاجة إلى مترجم فوري، يمكن لـ DCWP ترتيب ترجمة فورية مجانية عبر الهاتف.

يسرد أمر الموافقة الانتهاكات التي ارتكبتها والإجراءات التي ستخذها، ويتضمن خطوات دفع الأموال و/أو الخطوات الأخرى لضمان الامتثال للقانون. وعادة، ستوافق على دفع غرامات مدنية وإعانة موظفين بحلول تاريخ معين. وتدفع من ثم غرامات مدنية للمدينة، كما تدفع إعانة موظفين للعمال.

جزء من التسوية، قد يُطلب منك التوقيع على مستند يسمى الإقرار بالحكم، والذي يسمح لـ DCWP بالحصول على حكم عليك بسداد المبلغ من محكمة الولاية، دون رفع دعوى قضائية، إذا لم تسدد ما وافقت على دفعه.

لا تكون التسوية نهائية حتى توقع أنت و DCWP على أمر الموافقة. إذا اختلفت أنت و DCWP في الشروط المكتوبة ولم تُتَموأ أمر الموافقة في غضون فترة زمنية معقولة، فيجوز لـ DCWP الشروع في إجراءات التقاضي أمام OATH.

ماذا يحدث بعد تسوية قضيتي؟

أوامر الموافقة هي وثائق ملزمة قانونًا. بعد التوقيع على أمر الموافقة، يجب عليك أداء ما وافقت عليه بحلول المواعيد النهائية الواردة في أمر الموافقة. فإذا لم تفعل ذلك، يجوز لـ DCWP:

- أن ترفع دعوى ضدك لإنفاذ التسوية.
- تغريمك.
- استصدار حكم ضدك بتسديد الأموال.
- اتخاذ تدابير أخرى حسب الاقتضاء.

التسويات ليست سرية وتخضع لقانون حرية المعلومات.

الانتقام مخالف للقانون، وليس من حقل معاقبة الموظفين على المشاركة في التحقيق أو قبول دفعة تسوية أو اتخاذ أي إجراء آخر يعاقبهم على ممارسة حقوقهم أو يُحتمل أن يمنهم من محاولة ممارسة حقوقهم.

ماذا يحدث إذا لم أقم بتسوية قضيتي؟

إذا لم تقم بالتسوية، فقد تقدم DCWP عريضة ضدك أمام OATH. ستخطر DCWP بنسخة من العريضة التي تلخص المطالبات ضدك، ويشمل ذلك انتهاكات القانون التي تبين في تحقيق DCWP أنك ارتكبتها.

بعد تقديم العريضة وتبليغك بها، تتاح لك الفرصة للرد والاستماع إليك أمام قاضي محكمة إدارية. يمكنك توكيل محام لتمثيلك وتقديم أوجه الدفاع نيابة عنك أو يمكنك اختيار تمثيل نفسك. يجوز لكلا الطرفين (أنت و DCWP) إجراء التحري؛ ومن ذلك على سبيل المثال، طلب المستندات والمعلومات.

تختلف المدة التي تستغرقها القضية؛ فبعض القضايا أحياناً يتم تسويتها بعد أن يقدم أحد الأطراف طلباً للبت في القضية، أو عندما يقوم الأطراف بالتسوية، أو يتم تسوية القضية بإحالتها إلى المحكمة.

إذا أحييت القضية إلى المحكمة، فسينظر قاضي المحكمة الإدارية التابع لـ OATH في القضية. لا توجد هيئة محلفين، ويتاح لكلا الطرفين الفرصة لتقديم الأدلة والحجج. يقدم قاضي المحكمة الإدارية التابع لـ OATH توصية بشأن كيفية البت في القضية ويصدر مفوض DCWP القرار النهائي من الوكالة المعنية.

إذا كنت لا توافق على القرار النهائي من الوكالة المعنية، فيمكنك تقديم استئناف أمام محكمة الولاية.